

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 46 (1954)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

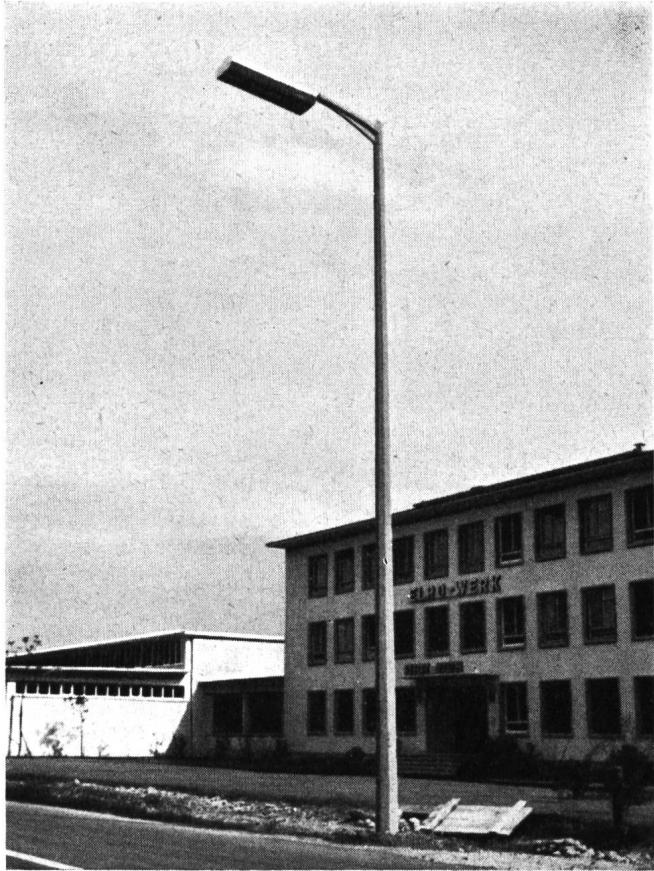
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



LEITUNGSMASTE / KANDELABER / MASTFÜSSE  
**SCHLEUDERBETONWERK AG BODIO**



Krananlagen / Gittermaste  
in Profil- und Rohrkonstruktion

EISENWERKE

**CATTANEO A.G.**  
GIUBIASCO

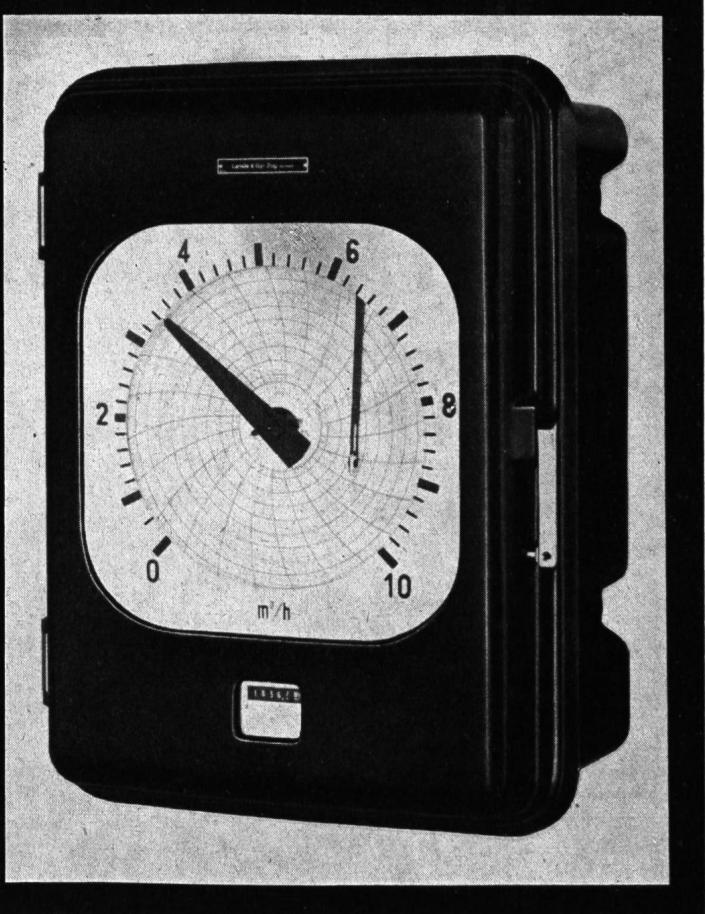
## RINGWAAGEN

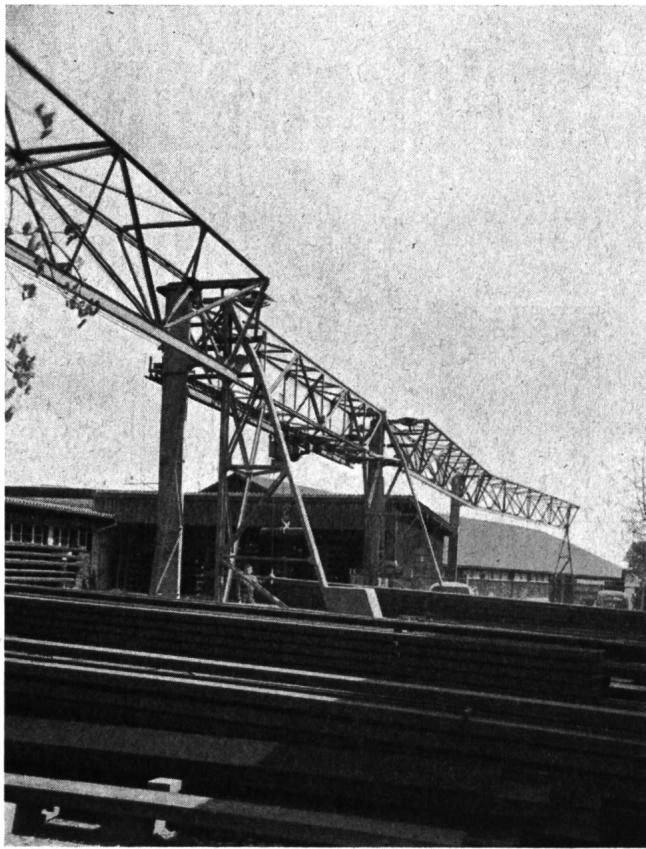
für Mengenmessung,  
Druckdifferenz- und  
Niveau-Messung,  
Mengenzählung und -registrierung,

**Sonderausführungen für**  
Dampfmengenmessung mit Druck-  
und Temperaturkorrektur,  
Fern- und Summenmessung,  
Fernzählung und Fernregistrierung

**LANDIS & GYR AG. ZUG**

In 2626





Fahrbarer Bockkran mit Stichbahnen für Lagerplatz

60 Jahre Erfahrung im Hebezeugbau

# M A R S

KRANE  
HÄNGEBAHNEN  
ELEKTROZÜGE  
KLEIN-ELEKTROZÜGE  
HANDHEBZEUGE

für jede Tragkraft und Anwendung

**MASCHINENFABRIK  
RÜGGER & CIE. AG, BASEL**

Un des 2 alternateurs triphasés de  
28 000 kVA, 300 t/min, 12 000 V,  
50 Hz, destinés à la Centrale  
hydro-électrique  
de PECCIA (Tessin)

# Sécheron

S.A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE



# BAUMASCHINEN

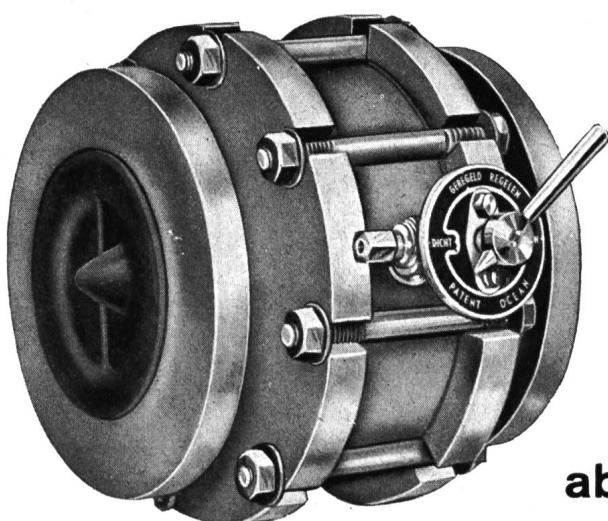
FÜR  
HOCH-,  
TIEF-  
UND  
STRASSENBAU

**BRUN**

BRUN & CIE. AG.  
NEBIKON/LU  
TEL. (062) 95112



# OCEAN VENTILE



**absolut dicht und schlagfrei!**

#### «AERCO»

Fernsteuer-Ventil

für neutrale, chemische, reine oder verunreinigte Flüssigkeiten, Gase, körnige Medien, langsam und schnell schließend, Zwischenstellungen möglich. Für örtliche und Fernbedienung.

#### «VAKUUM-STOP»

Einfache, automatische Sicherung gegen unerwünschtes Vakuum und Trockenlaufen von Druckerhöhungs-, Feuerlösch-, Sprinkler-, Entwässerungs- und hintereinandergeschalteten Pumpen.

#### «SILENT»

Rückschließ-Automat

schließt schnell, geräuschlos, schlagfrei und absolut dicht, auch bei verunreinigten Durchflußmedien. Jede Einbaulage möglich, normale Baulänge.

Wir stehen gerne mit technischen Angaben und Kostenvoranschlägen zu Ihrer Verfügung!

Generalvertretung für die Schweiz: **KABEL LASSO AG, BASEL** St. Alban-Rheinweg 104, Telephon 22 49 64

Wir sind auch Generalvertreter der bestbekannten HERION-Magnetventile!

# Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband

Gegründet 1910

## Organisation und Zielsetzung

### Ausschuß

#### des Vorstandes:

Nationalrat Dr. K. OBRECHT, Solothurn, Präsident  
Ing. F. RINGWALD, Delegierter des Verwaltungsrates CKW, Luzern, 1. Vizepräsident  
Prof. Dr. h. c. R. NEESER, ing., adm.-dél. Charmilles, Genève, 2. Vizepräsident  
Dir. S. BITTERLI, Ing., Langenthal  
Dr. N. CELIO, Consigliere di Stato, Bellinzona  
W. LIESCH, a. Regierungsrat, Surava  
Dir. Dr. h. c. E. MOLL, Bern  
Dr. h. c. R. A. SCHMIDT, ing., prés. du Cons. d'adm. EOS, Lausanne  
Dr. ing. E. STEINER, Zürich  
Dir. Dr. h. c. A. ZWYGART, Ing., Baden

### Weitere Mitglieder des Vorstandes:

Dir.-Präs. CH. AESCHIMANN, Ing., Olten; Staatsrat K. ANTHAMATTEN, Sitten; Dir. E. BLANK, Ing., Zürich;  
Ing.-cons. H. BLATTNER, Zürich; Dir. E. BOREL, Neuchâtel; Dr. h. c. J. BUCHI, Ing., Zürich; a. Reg.-Rat  
S. CAPAUL, Lumbrein; Prof. Dr. h. c. H. FAVRE, ETH, Zürich; Reg.-Rat Dr. S. FRICK, St. Gallen; Ing.  
F. FRITZSCHE, Zürich; Dir. H. FRYMANN, Ing., Zürich; Dir. R. HOCHREUTINER, Ing., Laufenburg; Prof. Dr.  
O. JAAG, ETH, Zürich; a. Reg.-Rat E. KELLER, Aarau; Ing. A. KLEINER, SEV/VSE, Zürich; Dr. H. KRUCKER,  
St. Gallen; a. Dir. F. KUNTSCHEN, Ing., Bern; Dir. G. LORENZ, Ing., Thusis; Reg.-Präs. Dr. P. MEIERHANS,  
Zürich; Dir. H. MULLER, Ing., Aarau; Dir. Dr. h. c. H. NIESZ, Ing., Baden; Dir. Dr. M. OESTERHAUS, Ing.,  
Bern; Ing. E. PAYOT, Basel; Ing. L. RUSCA, Bellinzona; Prof. G. SCHNITTER, Ing., ETH, Zürich; Reg.-Rat  
Dr. R. SIEGRIST, Aarau; Nat.-Rat W. TRUB, Ing., Zürich; Dir. A. WINIGER, Ing., Zürich

### Geschäftsführer:

Ing. G. A. TÖNDURY, Baden

### Ständige Geschäftsstelle:

Zürich 1, St. Peterstraße 10, Telephon (051) 23 31 11, Telegramme: Wasserverband

### Zweck des Verbandes:

Wahrung und Förderung der gesamten schweizerischen Wasserwirtschaft (Eidgenössisches und kantonales Wasserrecht, Wasserkraftnutzung und -verwertung, Talsperrenbau, Schifffahrt, Wildbachverbauung, Flusskorrektion, Seeregulierung, Bewässerung und Entwässerung, Schutz der ober- und unterirdischen Gewässer gegen Verschmutzung, ferner Fischerei und verwandte Gebiete)  
Rat- und Auskunftsteilung in technischen und rechtlichen Fragen der Wasserwirtschaft. Bibliothek und Diapositiv-Sammlung

### Anmeldungen zum Beitritt

sind an die ständige Geschäftsstelle zu richten.

Statuten sowie alle näheren Auskünfte durch die ständige Geschäftsstelle

## Mehr als 2 Milliarden Franken

beträgt die Bausumme der in der Schweiz im Werden begriffenen Wasserkraftwerke. Durch Inserate in der «Wasser- und Energiewirtschaft», dem offiziellen Organ des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes, erreichen Sie die Kreise, welche die Bauaufträge zu vergeben haben.

Inseraten-Regie: **Guggenbühl & Huber Verlag**

Hirschengraben 20, Zürich

PETER MEYER

## EUROPÄISCHE KUNST- GESCHICHTE

In zwei einzeln käuflichen in sich abgeschlossenen Bänden

Unveränderte Neuauflage

I. Band:

Vom Altertum bis zum Ausgang des Mittelalters  
567 Abbildungen, 420 Seiten, Ganzleinen Fr. 43.70

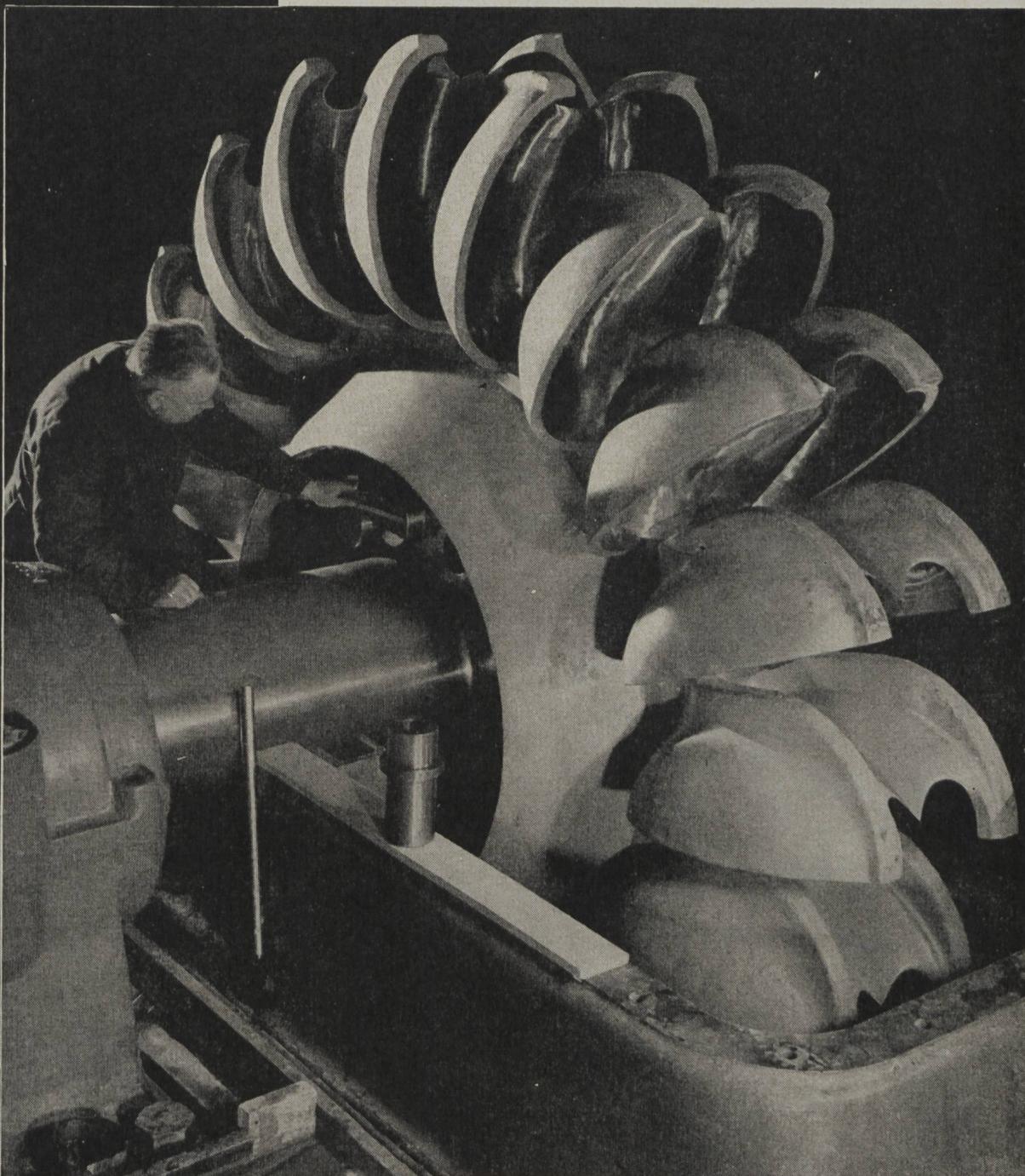
II. Band:

Von der Renaissance bis zur Gegenwart  
395 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln und 116 Zeichnungen im Text, 436 Seiten, Ganzleinen Fr. 45.75

Schweizer Spiegel Verlag Zürich

TURBINES  
HYDRAULIQUES

**vevey**



Centrale de Gondo, Roue Pelton de 22 600 ch

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*  
Vevey/Suisse

Equipements complets pour l'utilisation des chutes d'eau.

1424

Fournisseurs des turbines et régulateurs pour les usines de Peccia et Campocologno II



**Wasserturbinen**

**Regulatoren**

**Absperrorgane**

**Druckleitungen**

**Aktiengesellschaft  
der Maschinenfabrik  
von Theodor Bell & Cie.  
Kriens-Luzern**

KRIENS  
**Bell**